

# Editer un grand roman épistolaire (de soi) aux temps des lumières : *L'Histoire de Mme de Montbrillant* par

## Louise d'Epinay

Programme  
Workshop

23 et 24

octobre 2025

Jeudi : 14h - 18h

Vendredi : 9h - 13h

All Souls College,  
Oxford OX1, 4AL

Maison française d'Oxford,  
2-10 Norham Road, Oxford

LIEN VISIO : <https://bbb.unilim.fr/b/rooms/pau-49c-aeh/join>

Contacts :

odile.richard@unilim.fr  
catriona.seth@mod-langs.ox.ac.uk

## WORSHOP LOUISE d'EPINAY, OXFORD

Jeudi 23–vendredi 24 octobre 2025, Maison française d'Oxford

Éditer un grand roman épistolaire (de soi) aux temps des Lumières :

*L'Histoire de Mme de Montbrillant* par Louise d'Épinay – Moyens et Méthodes.

Organisatrices : Odile Richard ([odile.richard@unilim.fr](mailto:odile.richard@unilim.fr)) et Catriona Seth ([catriona.seth@mod-langs.ox.ac.uk](mailto:catriona.seth@mod-langs.ox.ac.uk)).

Conseiller scientifique : Pierre Chartier.

LIEN VISIO : <https://bbb.unilim.fr/b/rooms/pau-49c-aei/join>

Participants déjà inscrits :

Pierre Chartier (Université de Paris-7)

Rebecca Crisafulli (Saint-Anselm College, Manchester, USA)

Françoise Gevrey (Université de Reims)

Nadia Ghazlavi (Université de Limoges)

Julie Hayes (University of Massachusetts Amherst)

Andrzej Rabsztyń (Université de Silésie, Pologne)

Odile Richard (Université de Limoges)

Franck Salaün (Université de Montpellier3 – Paul Valéry) en visio ?

Yannick Séité (Université François Rabelais de Tours) en visio ?

Catriona Seth (All Souls College, Oxford)

Salwa Taktak (Université de Sfax, Tunisie)

Laurence Vanoflen (Université de Paris-Nanterre)

## Programme

### Jeudi après-midi, 14h–18h

Il s'agira de poser la notion d'édition critique du roman qui nous intéresse, permettant de dépasser et de renouveler les deux éditions précédentes.

Inventaire des moyens humains (selon les spécialités, les opportunités et souhaits de chacun.e).

L'étude proposée par cette édition devra permettre de reconstituer le trajet historique de ce roman entre écriture (à une ou plusieurs mains) et (re)lecture (par Grimm, Diderot, Sedaine...).

Domaines d'étude possibles :

- Manuscrits
- Intrigue – personnages –identification des clés – lieux – décors
- Régie romanesque (écriture de soi : épistolarité, journal – narrés, etc.)
- Contextes (monde de la finance, du droit – éducation – prostitution)

Inventaire des moyens techniques :

Choix du support : site évolutif de type ENCCRE.

Plateforme d'hébergement à définir.

Financement.

### Vendredi matin, 9h–13h

On proposera d'étudier à partir d'un morceau choisi du texte, une version du roman *Histoire de Mme de Montbrillant* : il s'agit du fragment de journal adressé par Émilie à son tuteur, M. de Lisieux, qui relate une conversation avec René-Rousseau (*HMMRoth*, II, 431–432 ; *HMMBadinter*, 866–875).

- » Telle que laissé à Grimm.
- » Ce qu'en font les éditeurs Brunet et Parison.
- » Roth, Badinter ?

Les différentes éditions devront être présentes pour le bon fonctionnement de notre workshop.